

Акку-Чек® Актив – глюкометр перевірений часом

Більше 20 мільйонів користувачів, більш ніж в 100 країнах світу, довіряють глюкометру Акку-Чек® Актив більше 12 років.¹



БЕЗ КОДУВАННЯ



Акку-Чек –
ПРОСТО²
ТА
ТОЧНО³

¹ З моменту представлення першої моделі Акку-Чек® Актив в 2001 році.

² Мається на увазі Простий у використанні за умов дотримання правил зазначених у Керівництві Користувача.

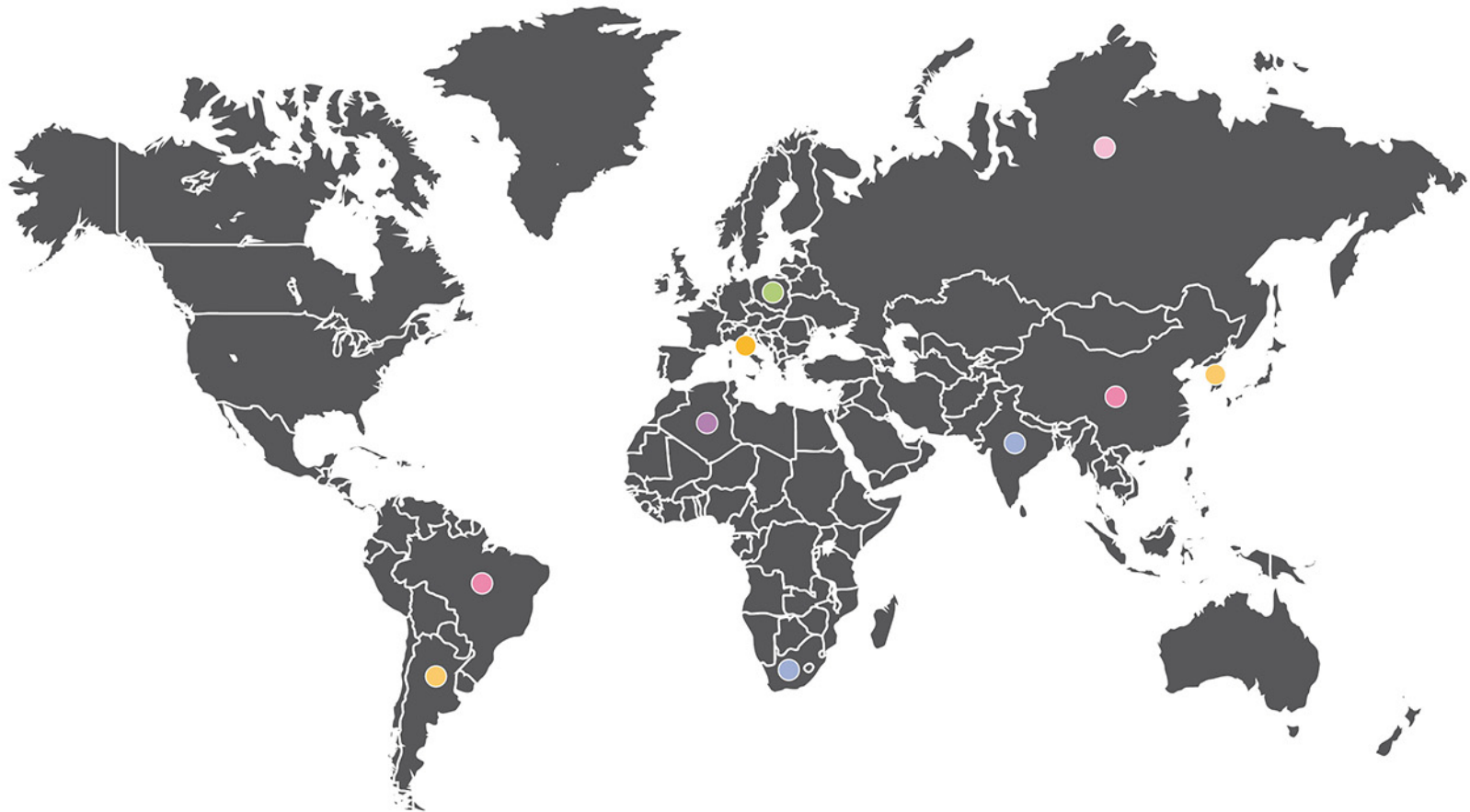
³ Система Акку-Чек® Актив відповідає всім вимогам стандартів ISO 15197:2013 та EN ISO 15197:2015.

Перед використанням ознайомтесь з Керівництвом Користувача і проконсультуйтеся з лікуючим лікарем.

Інформація призначена для медичних та фармацевтичних працівників.

Акку-Чек® Актив – глюкометр відомий у світі

Топ 10 країн:



- представлений більш ніж в 100 країнах світу
- 50 контролів кожної секунди

Історія довготривалого успіху продовжуєтьсяспираючись на досвід перевірений часом!



Головні особливості глюкометра Акку-Чек® Актив 5-го покоління

ПРОСТИЙ¹

- результат без натискання кнопок
- два способи нанесення крові на тест-смужку
- великий дисплей



ФУНКЦІОНАЛЬНИЙ

- маркери «до» 🍌 і «після» 🍷 їжі
- нагадування про необхідність провести самоконтроль
- визначення середніх значень за 7, 14, 30 і 90 днів
- передача даних на ПК
- пам'ять на 500 результатів разом з часом та датою



ТОЧНИЙ²

- **100% відповідність** вимогам стандартів ISO 15197:2013 та EN ISO 15197:2015¹



БЕЗПЕЧНИЙ¹

- без кодування
- стабільний термін придатності тест-смужок
- візуальна перевірка результатів
- мальтозозалежна хімія



¹ Мається на увазі Простий у використанні та Безпечний у застосуванні за умов дотримання правил зазначених у Керівництві Користувача.

² Система Акку-Чек® Актив відповідає всім вимогам стандартів ISO 15197:2013 та EN ISO 15197:2015. Перед використання ознайомтесь з Керівництвом Користувача і проконсультуйтеся з лікуючим лікарем. Інформація призначена для медичних та фармацевтичних працівників.

Результат без натискання кнопок

1



Вставити тест-смужку.

2



Нанести краплю крові.

3



Отримати результат.



Простий у використанні

✓ Простий

АККУ-ЧЕК® АКТИВ

Великий дисплей



96-сегментний
рідкокристалічний дисплей
(LCD)



Легко зчитувати результати

Два варіанти нанесення крові на тест-смужку



1

Вставити тест-смужку.

а) вставлену у глюкометр



2

Нанести краплю крові.



3

Отримати результат.

б) поза глюкометром



2

Витягнути тест-смужку і нанести на неї кров.



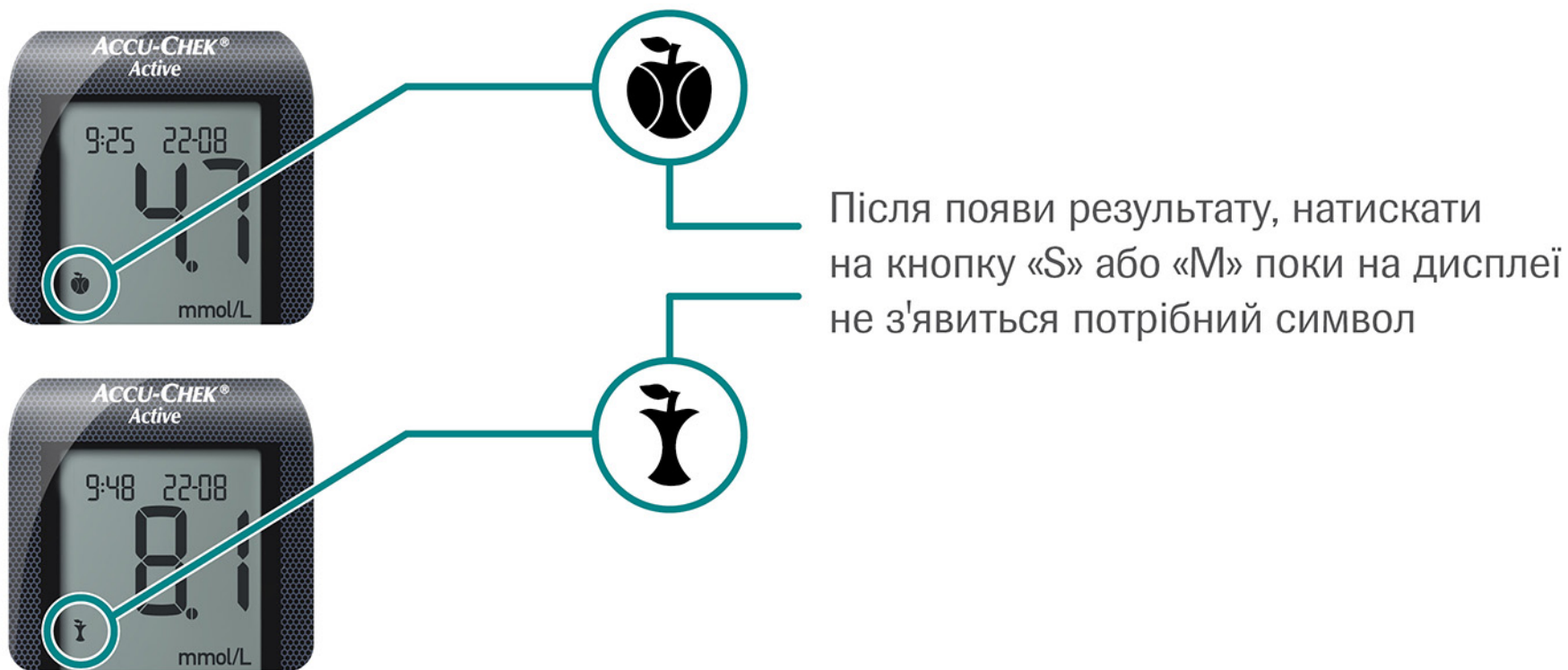
3

Отримати результат.



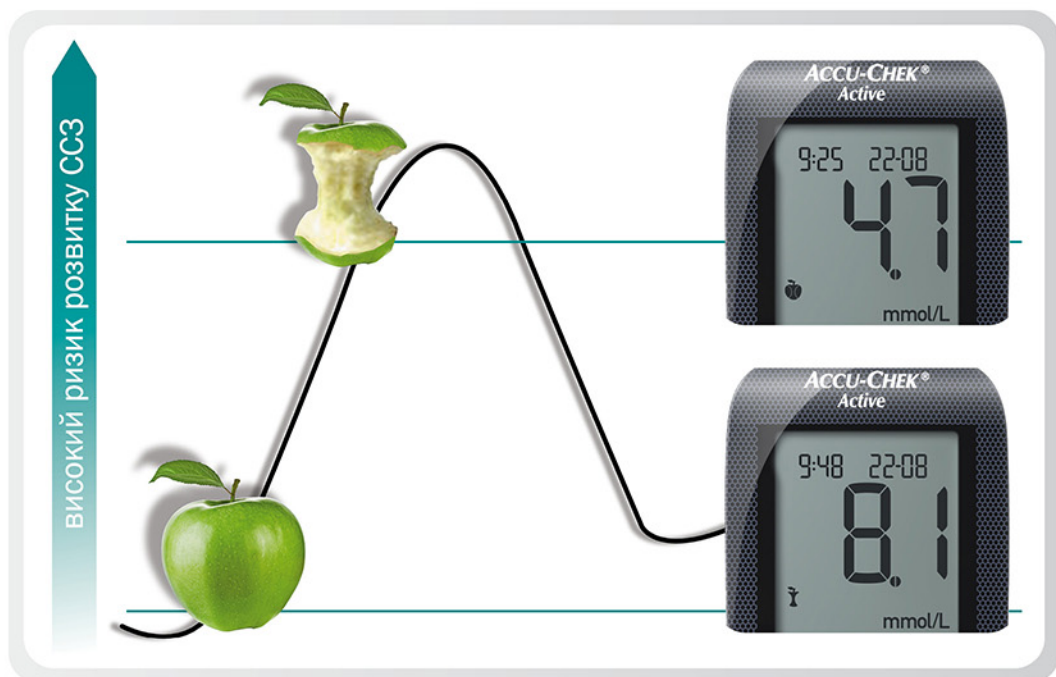
Зручний у використанні

Наявність маркерів «до» і «після» їжі



Ефективне використання отриманих результатів

Наявність маркерів «до» і «після» їжі



- HbA1c (глікозильований гемоглобін) відображає середнє значення глюкози у крові за тривалий період часу, але короточасні коливання рівня глюкози протягом дня він не відображає.
- Постпрандіальна гіперглікемія є незалежним від рівня HbA1c² фактором, що впливає на розвиток серцево-судинних ускладнень.
- Для діагностики ускладнень пов'язаних зі смертністю хворих, велике значення має рівень глюкози у плазмі після їжі.³
- Постпрандіальна гіперглікемія підвищує ризик розвитку серцево-судинних захворювань.⁴⁻⁹



Ефективне використання отриманих результатів

² Temelkova Kurktschiev TS et al. Postchallenge plasma glucose and glycemic spikes are more strongly associated with Diabetes Care. 2000; 23(12): 1830-4.

³ de Veegt F, Dekker JM, Runo HG et al. Hyperglycemia is associated with all cause and cardiovascular mortality in the Hoorn population: the Hoorn Study, Diabetologia. 1999; 42(8): 926-31.

⁴ Peter R, Rees A. Postprandial glycaemia and cardiovascular risk. Br J Diabetes Vase Dis 2006; 8: 8-14.

⁵ IDF Guideline for Management of Postmeal Glucose 2007.

⁶ Pyorala K, Savolainen E, Lehtovirta E et al. Glucose tolerance and coronary heart disease: Helsinki policeman study. J Chronic Dis. 1979; 32: 729-45.

⁷ Coutinho M, Grstein HC, Wang V, Yusuf S. The relationship between glucose and incident cardiovascular events. A metaregression analysis of published data from 20 studies of 95,783 Individuals followed for 12.4 years. Diabetes Care. 1999; 22(2): 233-40.

⁸ DECODE Study Group, the European Diabetes Epidemiology Group. Glucose tolerance and cardiovascular mortality: comparison of lasting and 2 hour diagnostic criteria. Lancet 1999; 354: 617-21.

⁹ Esposito K, Giugliano D, Nappo F, Marfella Ft Campanian Postprandial Hyperglycemia Study Group. Regression of carotid atherosclerosis by control of postprandial hyperglycemia in type 2 diabetes mellitus. Circulation. 2004; 110(2): 214-9.

Зв'язок між рівнем глюкози у крові після прийому їжі та розвитком серцево-судинних захворювань



За участю 95 000 пацієнтів,
середній період спостережень 12,4 років⁷



Рекомендації міжнародних організацій

- Рекомендації Міжнародної Федерації Діабету по самостійному контролю рівня глюкози у крові після прийому їжі за 2007 рік^{5,10}
- Рекомендації Американської Діабетичної Асоціації Position Statement 2008¹¹

Обидві організації рекомендують самостійний контроль рівня глюкози у крові з метою досягнення бажаного рівня глюкози після прийому їжі.

Рекомендації	Міжнародна Федерація Діабету ^{5,10}	Американська Діабетична Асоціація ¹¹
Рівень глюкози у плазмі через дві години після їжі	< 7,8 ммоль/л	< 10,0 ммоль/л

⁵ IDF Guideline for Management of Postmeal Glucose 2007. Pyörälä K, Savolainen E, Lehtovirta E et al. Glucose tolerance and coronary heart disease: Helsinki policeman study. J Chronic Dis. 1979; 32: 729-45.

⁷ Coutinho M, Gerstein HC, Wang Y, Yusuf S. The relationship between glucose and incident cardiovascular events. A metaregression analysis of published data from 20 studies of

95,783 Individuals followed for 12.4 years. Diabetes Care. 1999; 22(2): 233-40.


¹⁰ Ceriello A et al. Guideline Development Group. Guideline for management of postmeal glucose. Nutr Metab Cardiovasc Dis. 2008; 18(4): S17-33.

¹¹ ADA. Standards of medical care in diabetes. Diabetes Care. 2008; 31 (Suppl. 1): S12-S55.

Нагадування про необхідність провести самоконтроль

1



Натискаючи на кнопку «S» або «M», можна встановити нагадування про необхідність провести самоконтроль 

2

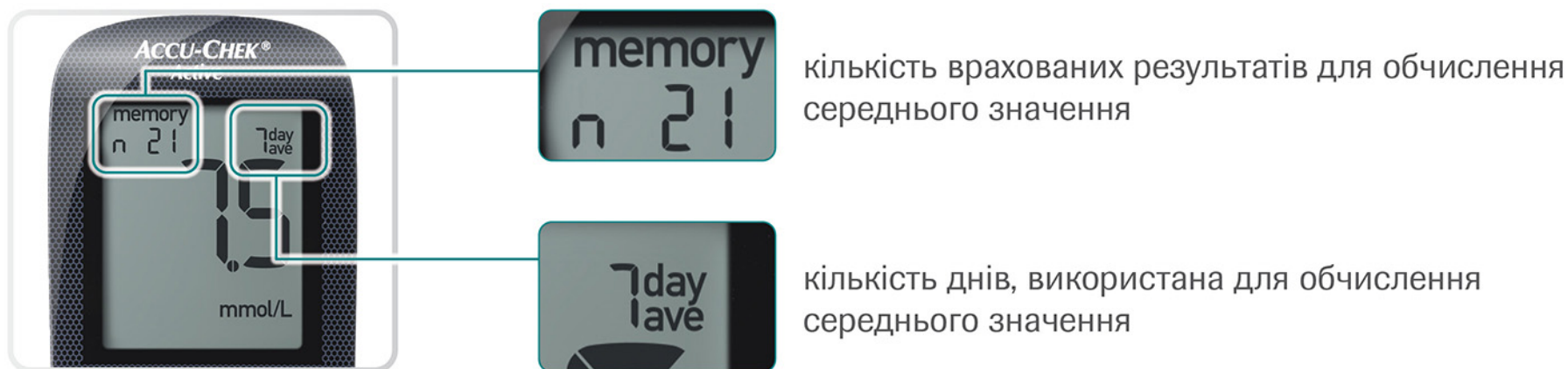


Через дві години глюкометр **нагадає** про необхідність провести самоконтроль.



Легко дотримуватись рекомендацій лікуючого лікаря

Розрахунок середніх значень за 7, 14, 30 і 90 днів



Середні значення обчислюються глюкометром для 3 груп результатів та для 4 часових періодів на одну групу в такому порядку:

Група	Результати самоконтролів	Період (днів)			
		7	14	30	90
1	Усі результати самоконтролів	7	14	30	90
2	Лише ті результати, які були позначені символом (До їжі) 🍽️	7	14	30	90
3	Лише ті результати, які були позначені символом (Після їжі) 🍴	7	14	30	90

* Результати контрольних перевірок без дати або часу, а також результати, які були відображені як Ні або Lo, не включаються в обчислення.



Ефективне використання отриманих результатів

Передача даних на ПК через USB кабель



Пам'ять глюкометра розрахована на збереження 500 результатів з часом та датою



Ефективний аналіз отриманих результатів

100% відповідність вимогам стандартів ISO 15197:2013 та EN ISO 15197:20151

EN ISO 15197:2003

95% результатів повинні знаходитись в межах $\pm 0,83$ ммоль/л, якщо рівень концентрації глюкози у крові під час контролю $< 4,2$ ммоль/л, і $\pm 20\%$, якщо рівень концентрації глюкози у крові $\geq 4,2$ ммоль/л.

ISO 15197:2013 та EN ISO 15197:2015

95% результатів не повинні виходити за межі $\pm 0,83$ ммоль/л, при концентрації глюкози $< 5,55$ ммоль/л і $\pm 15\%$ при концентрації глюкози $\geq 5,55$ ммоль/л.



Забезпечує отримання точного результату

 **Безпечний**

АККУ-ЧЕК® АКТИВ

Без кодування



відкрийте нову упаковку тест-смужок



... і просто отримайте результат



Виключається можливість забути провести кодування



Безпечний

АККУ-ЧЕК® АКТИВ

Без кодування для попередніх версій



Чорний чіп активації кодує всі попередні версії глюкометрів Акку-Чек Актив один раз і назавжди:

- Вставте чіп активації у глюкометр і більше ніколи не замінюйте його на інші.
- Завжди перевіряйте термін придатності тест-смужок перед проведенням самоконтролю.



Виключається можливість забути провести кодування



Безпечний

АККУ-ЧЕК® АКТИВ

Візуальна перевірка

Перед проведенням самоконтролю



Порівняти колір у контрольному вікні тест-смужки з кольоровими зразками на етикетці тубуса. Колір контрольного вікна повинен збігатися з верхнім кольоровим зразком (0 ммоль/л).

Після проведення самоконтролю



Протягом 30-60 секунд після нанесення крові на тест-смужку, порівняти колір у контрольному вікні з кольоровими зразками на етикетці тубуса. Зверити отриманий результат.

Порівняння кольорових зразків призначено тільки для контролю вірогідності результатів.



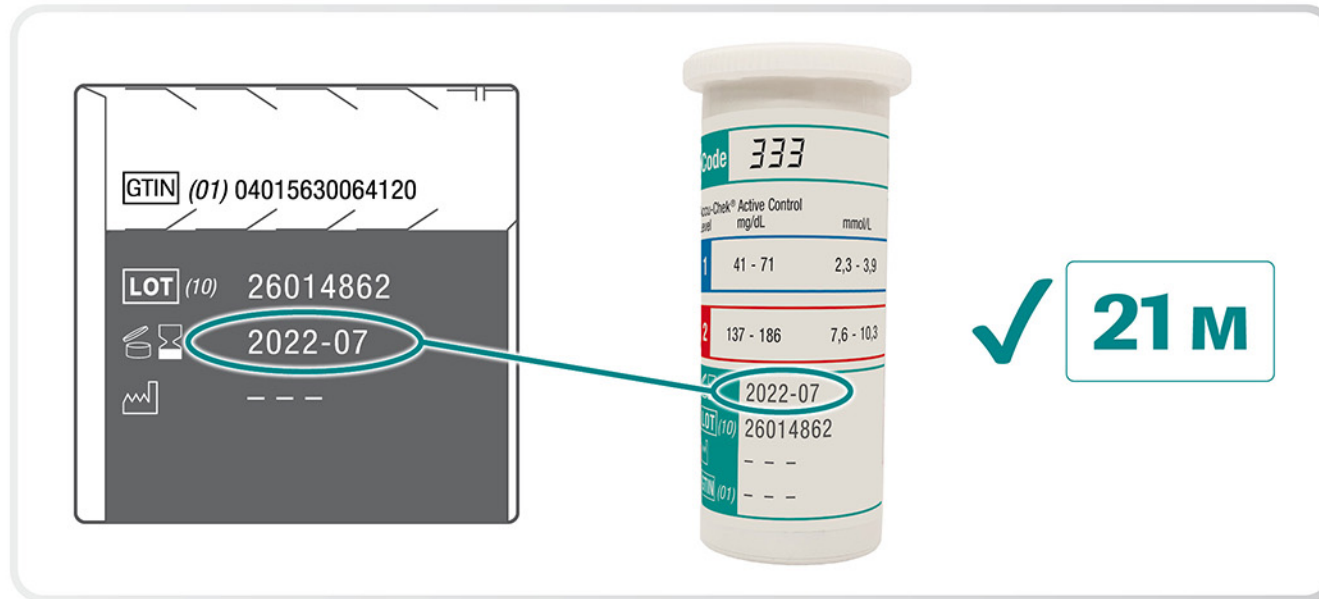
Контроль вірогідності отриманих результатів



Безпечний

АККУ-ЧЕК® АКТИВ

Стабільний термін придатності тест-смужок



Термін придатності тест-смужок не змінюється після відкриття тубуса і становить 21 місяць від дати виробництва.



Не змінюється після відкриття тубусу

Безпечний

Тест-смужки Акку-Чек[®] Актив



Фермент: Mut. Q-GDH 2

Незалежні від мальтози



Зворотня сумісність

Сумісні зі всіма глюкометрами Акку-Чек[®] Актив

АККУ-ЧЕК[®] АКТИВ



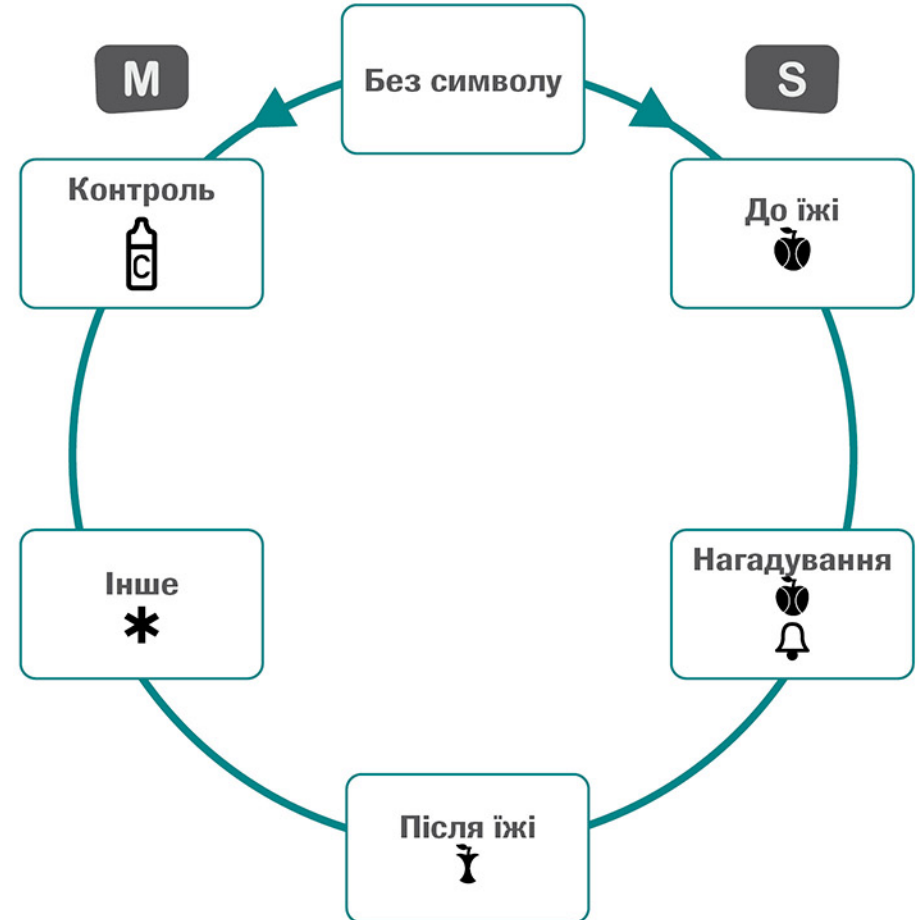
Мальтозо-
незалежна
хімія



Глюкометр Акку-Чек® Актив та його компоненти

Порядок розміщення символів

- При натисканні кнопки «S», символи з'являються в такому порядку:
 - ① До їжі
 - ② Нагадування про необхідність провести самоконтроль
 - ③ Після їжі
 - ④ Інше
 - ⑤ Контроль
- При натисканні кнопки «M», символи будуть з'являтися у зворотньому порядку.



Символи, та їх значення

Символ	Назва	Значення
🍏	До їжі	для результатів отриманих до прийому їжі
🥛	Після їжі	для результатів отриманих після прийому їжі
🍏🔔	Нагадування про контроль через 2 години після їжі	для результатів, отриманих до прийому їжі, які необхідно перевірити через дві години
*	Різне	значення символу задається за бажанням користувача (наприклад, для результатів отриманих з альтернативних місць після фізичного навантаження)
🧴	Контрольна перевірка	для контрольних перевірок, при яких застосовували контрольний розчин

Визначення рівня глюкози крові у різних пацієнтів



1

Одягніть захисні рукавички.



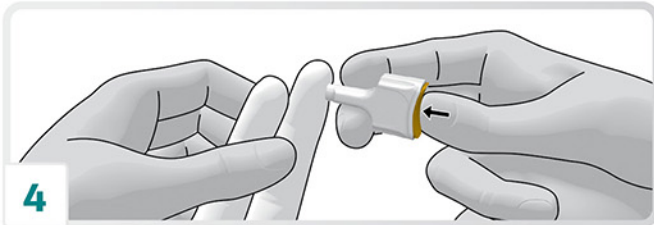
2

Руки пацієнта повинні бути вимиті теплою водою з милом або очищені спиртовою серветкою, а потім ретельно висушені.



3

Увімкніть глюкометр, вставивши в нього тест-смужку до положення фіксації.



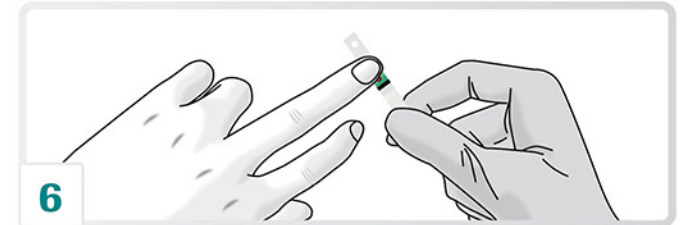
4

Зробіть прокол шкіри на бічній поверхні пальця за допомогою пристрою для прокалювання шкіри: Акку-Чек Сейф-Т-Про Уно або Акку-Чек Сейф-Т-Про Плюс.



5

Після появи на дисплеї зображення тест-смужки та блимаючої краплі: вийміть тест-смужку з глюкометра.



6

Тепер у Вас є приблизно 20 сек. для того, щоб нанести кров на тест-смужку і знову вставити її в глюкометр. Через 8 сек. результат з'явиться на екрані.



7

Протріть корпус глюкометра серветкою просоченою 70% розчином ізопропілового спирту. Також, зніміть кришку і протріть її з обох сторін.



8

Акуратно промокніть оптичний отвір серветкою або ватною паличкою, просоченою 70% розчином ізопропілового спирту. Встановіть кришку на місце.



9

Помістіть використану тест-смужку і ланцет в контейнер для медичних відходів.

Глюкометр Акку-Чек® Актив та його компоненти

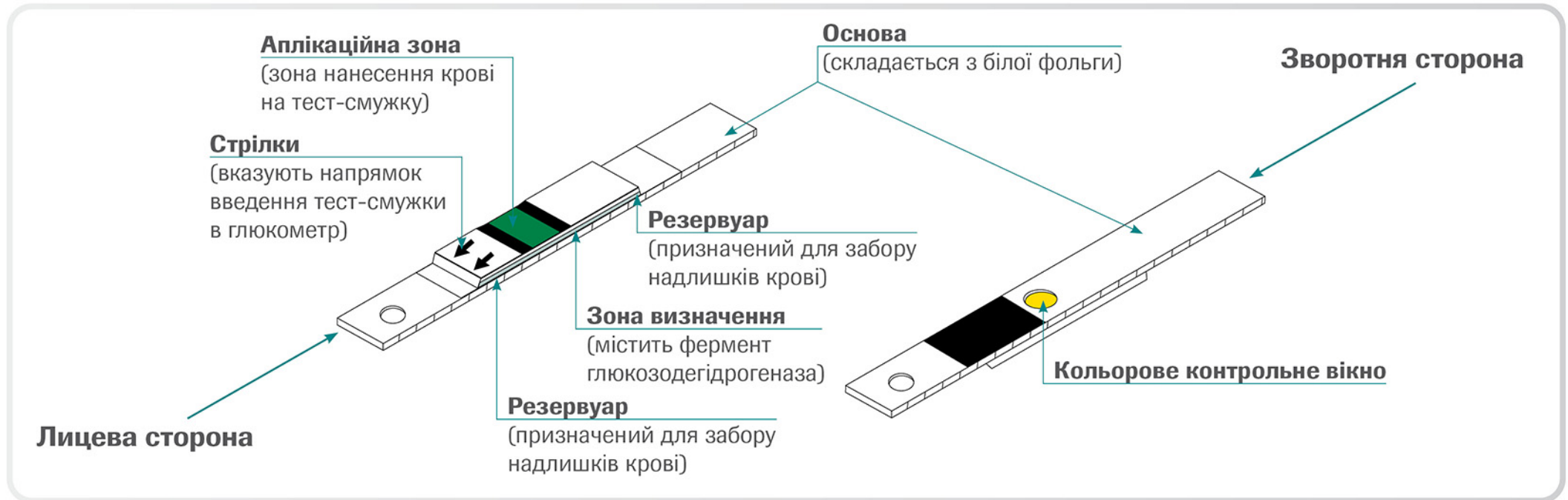


1. Дисплей
2. Кнопки
3. Кришка оптичного отвору
4. Оптичний отвір
5. Направляюча для тест-смужки

6. Фіксатор кришки відсіку для батареї
7. USB-порт
8. Відсік для батареї
9. Таблиця з технічними даними

10. Тубус для тест-смужок
11. Тест-смужка
12. Контрольні розчини
13. Батарея

Будова тест-смужок Акку-Чек® Актив



Принцип визначення:

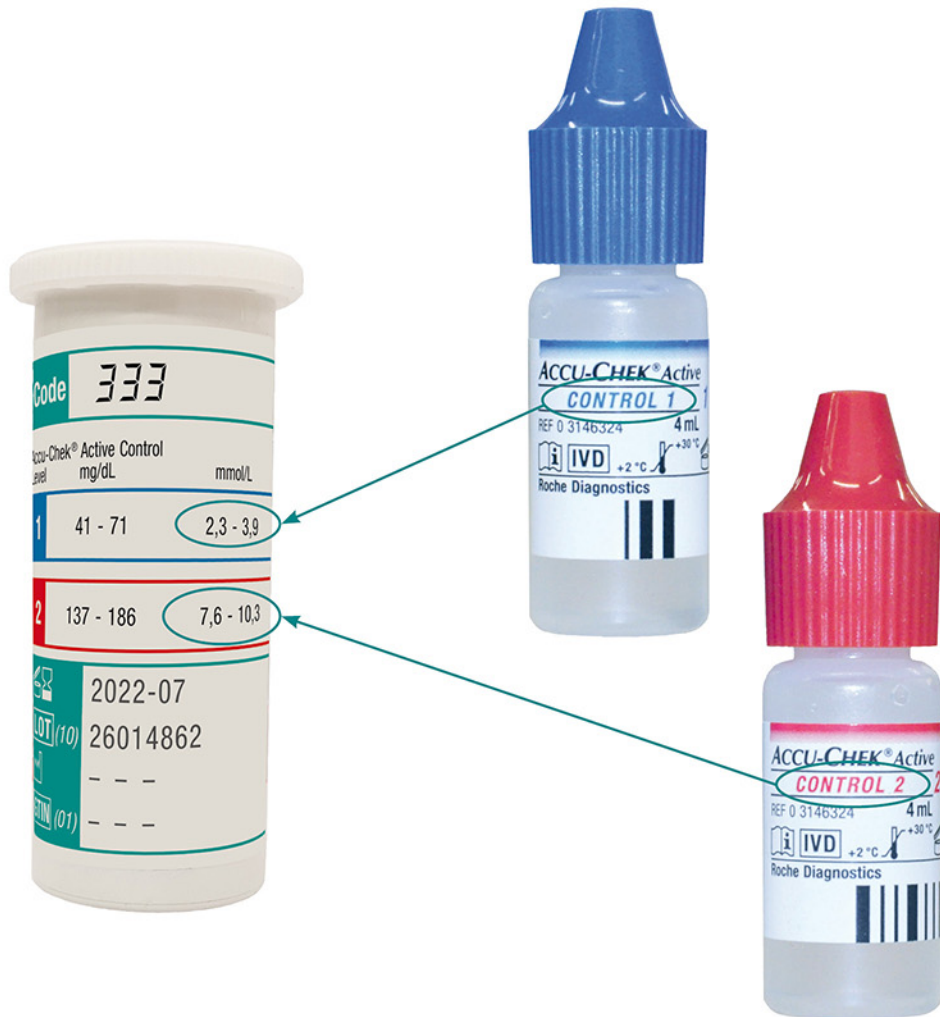
1. При введенні нової тест-смужки глюкометр увімкнеться і проведе калібрування.
2. Після появи блимаючого символу краплі на аплікаційну зону наноситься кров.
3. Кров вступає в реакцію з ферментом Mut. Q-GDH2, що призводить до зміни забарвлення в зоні визначення.
4. Глюкометр визначає інтенсивність зміни забарвлення за допомогою рефлексійної фотометрії (коефіцієнту відбиття) через контрольне вікно, що знаходиться на зворотній стороні тест-смужки.
5. Отриманий результат конвертується в електричний імпульс і відображається на дисплеї.

Тест-смужки Акку-Чек® Актив калібровані по плазмі крові

Тест-смужки Акку-Чек® Актив дозволяють отримувати результати, що відповідають концентрації глюкози крові у плазмі, відповідно до рекомендацій Міжнародної Федерації Клінічної Хімії та Лабораторної Медицини (IFCC).

Незважаючи на те, що на тест-смужку завжди наноситься цільна кров, отримані результати завжди будуть відповідати концентраціям глюкози у плазмі. Тому, результати рівня глюкози у крові будуть на 11% вищі, ніж результати, що отримані по цільній крові.

Контрольна перевірка глюкометра Акку-Чек® Актив



Контрольний розчин Акку-Чек® Актив складається з двох флаконів:

- CONTROL 1 - розчин глюкози у низькій концентрації
- CONTROL 2 - розчин глюкози у високій концентрації

Призначені для перевірки роботи глюкометра в наступних ситуаціях:

- після відкриття нової упаковки з тест-смужками
- після заміни батарейки
- після очищення направляючої для тест-смужки і оптичного отвору
- при отриманні сумнівних результатів

Результати отримані при контрольній перевірці







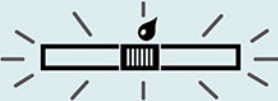

відмічаються символом .

Технічні характеристики

Серійний номер	Зображений на зворотній стороні глюкометра.
Принцип визначення	Визначення рівня глюкози у свіжій капілярній крові за допомогою методу рефлексійної фотометрії. Глюкометр відображає значення рівня глюкози у крові, що відповідають плазмі крові.
Діапазон показань	0.6-33.3 ммоль/л, (10-600 мг/дл).
Об'єм зразка	1-2 мкм.
Час визначення	Тест-смужка в глюкометрі: 5 секунд. Тест-смужка поза глюкометром: 8 секунд.
Живлення	1 батарея (тип CR2032).
Тривалість роботи батареї	1000 контролів або 1 рік.
Автоматичне вимкнення	В залежності від операційного статусу через 30 або 90 секунд.
Пам'ять	500 результатів з часом та датою, також, середні значення за 7, 14, 30 і 90 днів.
Температура	Під час самоконтролю: +8 до +42°C При зберіганні без батареї: -25 до +70°C При зберіганні з батареєю: -20 до +50°C
Вологість	Під час самоконтролю: до 85%
Висота	4000 метрів над рівнем моря.
Габарити	97.8 x 46.8 x 19.1 мм.
Вага	Без батареї: приблизно 46 гр. З батареєю: приблизно 50 гр.
Дисплей	96-сегментний рідкокристалічний дисплей (LCD).
Сумісність з ПК	USB (Micro B).
Клас безпеки	III
Точність результатів	Система Акку-Чек® Актив відповідає всім вимогам стандартів ISO 15197:2013 та EN ISO 15197:2015. ¹

¹ Система Акку-Чек® Актив відповідає всім вимогам стандартів ISO 15197:2013 та EN ISO 15197:2015.
Перед використання ознайомтесь з Керівництвом Користувача і проконсультуйтеся з лікуючим лікарем.
Інформація призначена для медичних та фармацевтичних працівників.

Додаткові символи

Символ	Значення
memory	Відбувається збереження в пам'яті глюкометра результатів.
	Батарея майже розряджена.
set-up	Відбувається перегляд налаштувань формату часу, часу, дати та звукового сигналу.
day ave	Коли відображається середнє значення (збережене): символу передує врахована при обчисленні кількість днів.
	Разом з повідомленням про помилку E-5: занадто яскраве освітлення.
	Блимає – проводиться самоконтроль або обчислюється середнє значення.
	Звуковий сигнал увімкнено.
mmol/L або mg/dL	Одиниці визначення.
	Термін придатності тест-смужок завершився.
	Можна нанести кров або контрольний розчин на тест-смужку.
	Тест-смужка була видалена з глюкометра до того, як була нанесена кров чи контрольний розчин, наприклад, для нанесення крові поза глюкометром.
	У момент проведення самоконтролю температура є або була в діапазоні від +5 до +8 °C або в діапазоні від +42 до +45 °C.
am pm	Додаткова інформація про час при встановленні 12-годинного формату часу.

Повідомлення про помилки

Повідомлення про помилку	Причина та рішення	Повідомлення про помилку	Причина та рішення
	<ul style="list-style-type: none"> Ви ввели тест-смужку невірно або не повністю. Ви ввели використану тест-смужку в глюкометр. Ви нанесли кров або контрольний розчин на тест-смужку занадто рано, тобто, до того як символ краплі почав блимати на дисплеї. Оптичне вікно забруднене. 		<p>У процесі самоконтролю Ви підключили глюкометр до увімкненого комп'ютера.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> Ваш показник рівня глюкози у крові може бути надто низьким. Ви видалили тест-смужку з глюкометра для нанесення крові та не ввели її знову упродовж 20 секунд. Тест-смужка зігнулася або пересунулася в процесі проведення самоконтролю. Ви нанесли замало крові або контрольного розчину на тест-смужку. Ви занадто довго чекали, щоб нанести другу краплю крові чи контрольного розчину. Почніть самоконтроль рівня глюкози у крові спочатку, використовуючи нову тест-смужку. 		<p>Глюкометр зазнав впливу потужного електромагнітного поля.</p>
			<p>Глюкометр зазнав впливу великої кількості світла.</p>
			<p>Виникла помилка у функціонуванні глюкометра.</p>
			<p>Температура оточуючого середовища або температура глюкометра занизька чи висока для проведення самоконтролю.</p>

Система Акку-Чек® Актив



Склад системи:

1. Глюкометр Акку-Чек Актив, №1
2. Тест-смужки Акку-Чек Актив, №10шт
3. Пристрій для проколювання Акку-Чек Софтклікс, №1
4. Ланцети Акку-Чек Софтклікс, №10
5. М'який чохол для зберігання, №1
6. Керівництво Користувача на українській мові з БЕЗСТРОКОВОЮ гарантією.



Розхідні матеріали:

- Тест-смужки Акку-Чек® Актив №50
- Контрольний розчин Акку-Чек® Актив
- Ланцети Акку-Чек® Софтклікс №25
- Ланцети Акку-Чек® Софтклікс №200

Показники глюкози в плазмі крові та частота самоконтролів

Нормальні показники глюкози в плазмі крові натще у дорослих, не хворих на цукровий діабет нижче 5,6 ммоль/л. Показники глюкози в плазмі крові натще у дорослих 7,0 ммоль/л і вище, підтверджені двома тестами, діагностують цукровий діабет.^{1, 2, 3} Показники глюкози в плазмі крові натще у дорослих від 5,6 до 6,9 ммоль/л діагностують порушення толерантності до глюкози (преддіабет).¹

	Предіабет	Цукровий діабет
Рівень глюкози у плазмі крові натще	5,6 - 6,9 ммоль/л	> 7,0 ммоль/л

Цільові показники глікемії для не вагітних дорослих із ЦД

Рівень глюкози в плазмі крові натще	4,4-7,2 ммоль/л
Пікове значення глюкози в плазмі капілярної крові після прийому їжі	< 10,0 ммоль/л



Рекомендації Міжнародної Діабетичної Федерації по частоті самоконтролів в залежності від типу діабету¹

Тип Діабету	1 Тип Діабету	2 Тип Діабету без інсуліну	2 Тип Діабету з інсуліном	Діабет вагітних
Частота самоконтролів	3-4 рази на день	2-3 рази на тиждень	2-3 рази на день	4 рази на день*

* - (через годину після кожного прийому їжі) і при пості

¹ Американська Діабетична Асоціація: Стандарти медичної допомоги при діабеті-2013. Diabetes Care, 36, (Suppl. 1), S11-S66, 2013.

² Методичні рекомендації Міжнародної Діабетичної Федерації. Глобальні рекомендації по діабету 2 типу. Брюссель: Міжнародна Діабетична Федерація, 2012.

³ Визначення та діагностика цукрового діабету та проміжної гіперглікемії: звіт щодо консультації ВОЗ / МДФ. ВОЗ, Женева, 2006 р. (ISBN 92 4 159493 4, ISBN 978 92 4 159493 6).

Перед використанням ознайомтесь з Керівництвом Користувача і проконсультуйтеся з лікуючим лікарем.

Інформація призначена для медичних та фармацевтичних працівників.

Акку-Чек Огляд на 360° - система аналізу глікемічного профілю

1 крок:

Впишіть Ваше прізвище, ім'я, ліки які Ви приймаєте, дозування та координати лікуючого лікаря.

2 крок:

Заповніть **дати** днів, протягом яких Ви будете записувати результати контролів Вашого рівня глюкози у крові.

3 крок:

Визначить рівень глюкози у крові за допомогою глюкометра у **відповідний період**.

4 крок:

Зафіксуйте час проведення контролю в графі «Час».

5 крок:

Основуючись на Ваших звичках, опишіть **об'єм їжі** обвівши колом **Малий**, **Середній** і **Великий**.

6 крок:

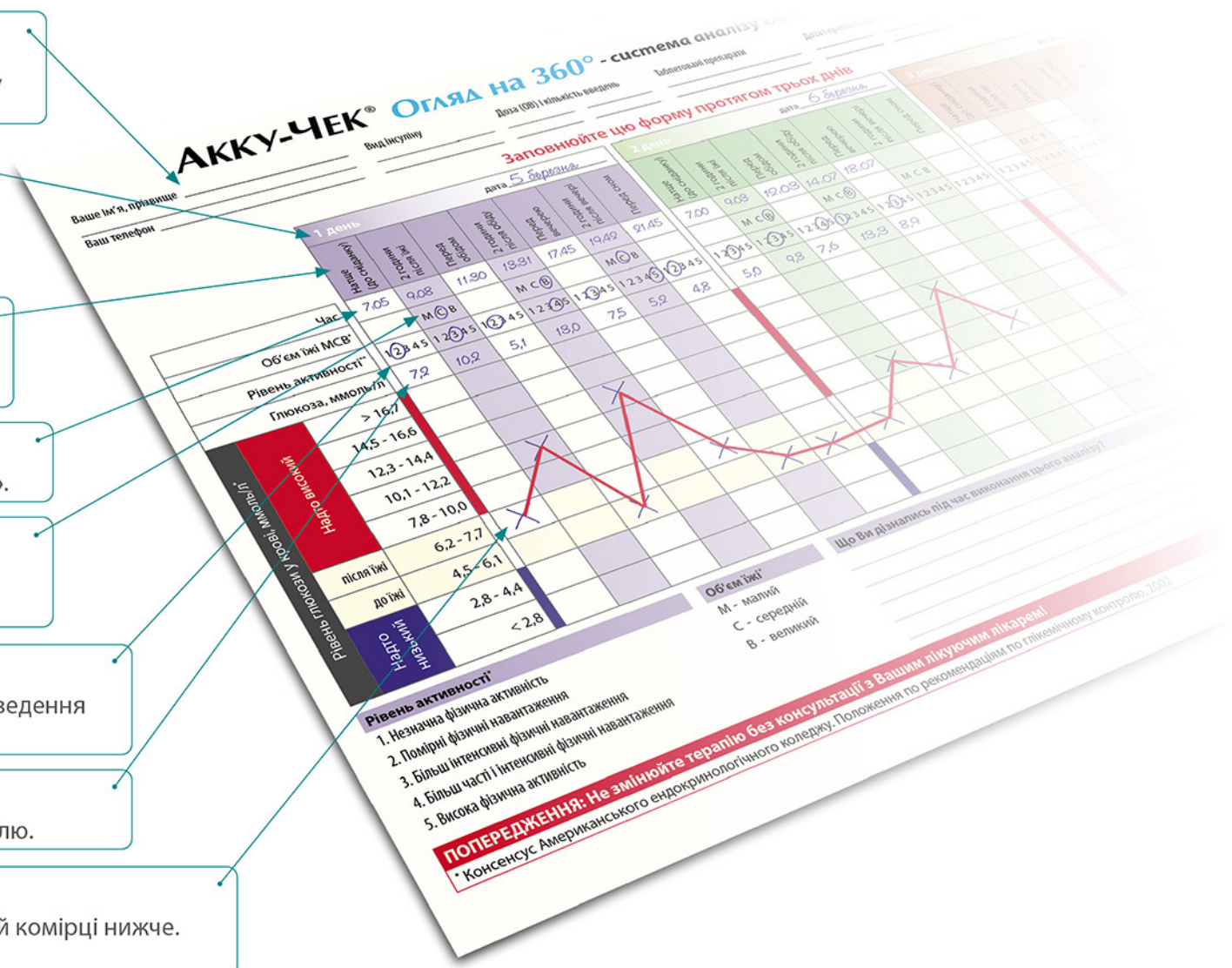
Визначить Вашу фізичну активність на момент проведення контролю і обведіть колом відповідний **рівень**.

7 крок:

Впишіть Ваш **рівень глюкози у крові** після контролю.

8 крок:

Відмітьте Ваш **рівень глюкози у крові** у відповідній комірці нижче. Потім об'єднайте комірці в кінці дня.





БЕЗСТРОКОВА ГАРАНТІЯ

ТА



БЕЗКОШТОВНИЙ СЕРВІС¹



ГАРЯЧА ЛІНІЯ²

0 800 300 540



ЧАТ-БОТ²

сервіс підтримки 24/7



НАВЧАЛЬНЕ ВІДЕО

accu-chek.com.ua



ЗНАЙТИ В АПТЕКАХ

tabletki.ua



БЕЗ КОДУВАННЯ

¹ Крім випадків, зазначених у Керівництві Користувача.

² Обслуговується ТОВ «Діалог Діагностика».

Перед використання ознайомтесь з Керівництвом Користувача і проконсультуйтеся з лікуючим лікарем.

Інформація призначена для медичних та фармацевтичних працівників.

Roche Diabetes Care GmbH «Рош Діабетес Кеа ГмбХ»,
Sandhofer Strasse 116 Зандгофер Штрассе 116
68305 Mannheim, Germany 68305, Мангайм,
www.accu-chek.com.ua Німеччина

Уповноважений представник в Україні:
ТОВ «Рош Україна»,
Україна, 03150, м. Київ, вул. Велика Васильківська 139, 5 поверх.
E-mail: ukraine.accu-chek@roche.com

Офіційний імпортер:
ТОВ «Діалог Діагностика»,
Україна, 04205, м. Київ, проспект Оболонський 32.
Телефон гарячої лінії 0 800 300 540.
E-mail: info@dialogd.com